



Pruebas AquaSnap® de ATP total y AquaSnap® de ATP libre en el agua

Para muestras de agua

Nº de producto AQ-100X (AquaSnap Total, 100 tests)

Nº de producto AQ-100FX (AquaSnap Free, 100 pruebas)

Introducción

Descripción y uso previsto

Los dispositivos de análisis de agua AquaSnap® son pruebas de ATP autónomas para uso con luminómetros Hygiena®. Las pruebas se utilizan para controlar los niveles de ATP en el agua como indicador de calidad en áreas como los sistemas de limpieza in situ (CIP) y las muestras de agua de enjuague. También se utilizan para aplicaciones de tratamiento de aguas en sanidad y para controlar la biomasa en torres de refrigeración. AquaSnap Total mide tanto el ATP contenido en células vivas y partículas (ATP microbiano) como el ATP disuelto en el agua (ATP microbiano no microbiano o muerto). AquaSnap Free mide únicamente el ATP disuelto fuera de las células vivas (ATP no microbiano). Utilizados conjuntamente, AquaSnap Total y AquaSnap Free pueden constituir un eficaz sistema de control de calidad. La diferencia entre los resultados de las pruebas Total y Libre representa el ATP de los organismos vivos (también denominado biomasa).

ATP total = ATP libre + ATP microbiano; por lo tanto,

ATP microbiano = ATP total - ATP libre

Para más información sobre las diferencias entre AquaSnap Total y AquaSnap Free, visite www.hygiena.com.

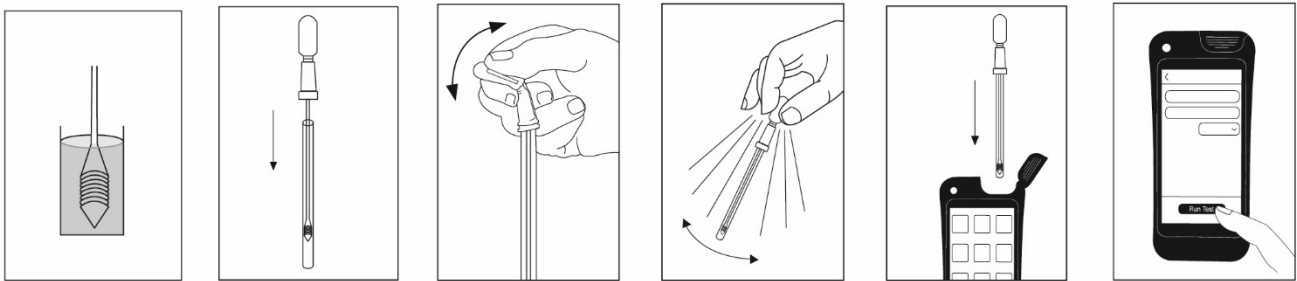
Consejos y notas importantes antes de empezar el examen

- Deje que el dispositivo AquaSnap se equilibre a temperatura ambiente (21 a 25 °C) antes de utilizarlo.
- Encienda el luminómetro. Si el luminómetro se ha programado con ubicaciones de prueba, seleccione la ubicación adecuada antes de ejecutar la prueba.
- Utilice una de las siguientes recomendaciones de muestreo cuando utilice AquaSnap Total y Free:
 - Cuando sea posible, divida la muestra de agua en dos alícuotas. Sumerja cada prueba AquaSnap (Total y Libre) en una alícuota separada de la misma muestra de agua.
 - Si no pueden hacerse dos alícuotas de la muestra de agua y deben sumergirse dos dispositivos en el mismo recipiente de muestra, utilice primero AquaSnap Free seguido de AquaSnap Total.



Procedimiento de ensayo

1. Agite enérgicamente el dispositivo con un movimiento hacia abajo para agitar el líquido extractor desde el cazo de recogida de muestras hasta el fondo del tubo.
Nota: esto es importante para una extracción precisa del ATP y ayuda a la consistencia de la recogida de muestras.
2. Sujetando firmemente el tubo, gire y tire de la parte superior del cazo de recogida para sacarlo del tubo.
3. Sumerja el cazo de recogida en la muestra de agua durante 1 - 2 segundos.
4. Levantando verticalmente, retire el cazo de recogida de la muestra y vuelva a introducirlo en el tubo.
5. Agite suavemente el dispositivo durante 1 - 2 segundos para mezclar la muestra de agua con el extractante en el fondo del tubo.
6. Para activar el dispositivo, sujete el tubo con firmeza y utilice el pulgar y el índice para romper la Snap-Valve doblando el bulbo hacia delante y hacia atrás. Apriete la pera dos veces para expulsar todo el líquido al tubo.
7. Agitar durante 3 - 5 segundos para mezclar la muestra. Una vez activada, la muestra debe leerse en el luminómetro antes de 15 segundos.
8. Manteniendo el luminómetro en posición vertical, inserte todo el dispositivo AquaSnap en el luminómetro Hygiena.
9. Consulte las instrucciones de funcionamiento en el manual del instrumento. En resumen:
 - a. Si utiliza el luminómetro EnSURE® Touch, cierre la tapa y pulse "Run Test" para iniciar la medición. Los resultados se mostrarán en 10 segundos.
 - b. Si utiliza el luminómetro EnSURE® o SystemSURE Plus®, cierre la tapa y pulse "OK" para iniciar la medición. Los resultados se mostrarán en 15 segundos.



Información adicional

Interpretación de los resultados

Hygiena recomienda establecer umbrales de RLU según la aplicación de la prueba del usuario. Los resultados de RLU más altos indican una mayor contaminación en la muestra. En muestras de agua limpia o tratada, los resultados de ATP Libre son similares a los resultados de ATP Total. En algunas circunstancias, cuando la materia orgánica está presente y donde la contaminación microbiana es baja, los resultados de ATP Total pueden aparecer más bajos que los resultados de ATP Libre; esto es normal y se debe a la presencia de extractante en AquaSnap Total. Consulte el boletín técnico, *Límites RLU inferiores y superiores para programas de monitorización de ATP*, en www.hygiena.com/documents o póngase en contacto con su representante de ventas local o con el equipo regional de servicios técnicos para obtener orientación.



Calibración y controles

Es aconsejable realizar controles positivos y negativos de acuerdo con las Buenas Prácticas de Laboratorio. Hygiena ofrece el siguiente control: CalCheck LED Dispositivo de Verificación de Calibración (Nº de producto CAL).

Almacenamiento y caducidad

- El almacenamiento recomendado es de 2 a 8 °C (36 a 46 °F).
Antes de su uso, los dispositivos pueden almacenarse a temperatura ambiente (20 a 25 °C) durante un máximo de 4 semanas.
- Guarda los dispositivos AquaSnap lejos de la luz solar directa.
- No utilizar después de la fecha de caducidad indicada en la etiqueta.

Eliminación

Los dispositivos AquaSnap están fabricados con plástico 100% reciclable y pueden desecharse en consecuencia.

Seguridad y precauciones

- Los componentes de los dispositivos AquaSnap no suponen ningún riesgo para la salud si se utilizan de acuerdo con las prácticas y procedimientos de laboratorio habituales de este prospecto.
- Los dispositivos de prueba AquaSnap son de un solo uso. No reutilizar.
- Mantenga la prueba AquaSnap en posición vertical cuando la active.
- Lea la prueba AquaSnap en los 15 segundos siguientes a la activación.
- Mantenga el luminómetro en posición vertical cuando mida los dispositivos de ensayo.
- Para más instrucciones de seguridad, consulte la ficha de datos de seguridad (FDS).

Responsabilidad higiénica

Hygiena no será responsable ante el usuario u otras personas por ninguna pérdida o daño, ya sea directo o indirecto, incidental o consecuente del uso de estos dispositivos. Si se demuestra que este producto es defectuoso, la única obligación de Hygiena será sustituir el producto o, a su discreción, reembolsar el precio de compra. Notifique inmediatamente a Hygiena en un plazo de 5 días a partir del descubrimiento de cualquier defecto sospechoso y devuelva el producto a Hygiena; póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para obtener un número de autorización de devolución de mercancía.

Información de contacto

Para más información, visite www.hygiena.com/contact. Para obtener asistencia técnica, visite www.hygiena.com/support.